



**CAMPUR KODE BAHASA INDONESIA PADA ACARA *TALKSHOW*
“SARAH SECHAN” DI NET. TV**

SKRIPSI

Diajukan guna melengkapi tugas akhir dan memenuhi salah satu syarat
untuk menyelesaikan dan mencapai gelar Sarjana Pendidikan (S1)
pada Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia

Oleh
Citra Delian Sistia Rosida
NIM 100210402111

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SAstra INDONESIA
JURUSAN BAHASA DAN SENI
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS JEMBER
2014**

PERSEMBAHAN

Puji syukur kepada Allah SWT atas limpahan rahmat dan kemudahan yang meringankan segala urusan ini. Skripsi ini saya persembahkan kepada:

- 1) ibunda Siswati dan ayahanda Ainur Rohim tercinta yang selalu memberi dukungan moral maupun material serta doa restu demi terselesaikan skripsi ini;
- 2) guru-guruku sejak Taman Kanak-kanak sampai dengan Perguruan Tinggi yang tidak bisa disebutkan satu persatu. Terima kasih atas segala ilmu, keterampilan yang diberikan serta doa dan bimbingannya; dan
- 3) almamater Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Jember yang selalu dibanggakan.

MOTO

Berpikir dua kali sebelum Anda berbicara, karena kata-kata Anda dan pengaruh akan menanam benih baik keberhasilan atau kegagalan dalam pikiran orang lain.

(Napoleon Hill)^{*)}

^{*)} <http://firdausquotes.blogspot.in>. Diakses tanggal 26 Nopember 2014

PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Citra Delian Sistia Rosida

NIM : 100210402111

menyatakan dengan sesungguhnya bahwa karya yang berjudul “Campur Kode Bahasa Indonesia pada Acara *Talkshow* “Sarah Sechan” di NET. TV” adalah benar-benar hasil karya sendiri, kecuali kutipan yang sudah saya sebutkan sumbernya, belum pernah diajukan pada institusi mana pun, dan bukan karya jiplakan. Saya bertanggung jawab atas keabsahan dan kebenaran isinya sesuai dengan sikap ilmiah yang harus dijunjung tinggi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya, tanpa adanya tekanan dan paksaan dari pihak mana pun serta bersedia mendapat sanksi akademik jika ternyata di kemudian hari pernyataan ini tidak benar.

Jember, 12 Desember 2014

Yang menyatakan,

Citra Delian Sistia Rosida
NIM 100210402111

HALAMAN PENGAJUAN

CAMPUR KODE BAHASA INDONESIA PADA ACARA *TALKSHOW* “SARAH SECHAN” DI NET. TV

SKRIPSI

Diajukan untuk dipertahankan di depan tim penguji
guna memenuhi salah satu syarat untuk menyelesaikan
Program Sarjana Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia
pada Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Universitas Jember

Oleh:

Nama Mahasiswa : Citra Delian Sistia Rosida
NIM : 100210402111
Angkatan Tahun : 2010
Daerah Asal : Banyuwangi
Tempat/Tanggal lahir : Banyuwangi, 26 Desember 1992
Jurusan : Pendidikan Bahasa dan Seni
Program : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

Disetujui oleh

Pembimbing I

Pembimbing II

Dr. Muji, M.Pd
NIP. 195907161987021002

Furoidatul Husniah, S.S.,M. Pd
NIP.197902072008122002

PENGESAHAN

Skripsi berjudul “*Campur Kode Bahasa Indonesia pada Acara Talkshow “Sarah Sechan” di NET. TV*” telah diuji dan disahkan oleh Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Jember dan dinyatakan lulus pada:

Hari : Jumat
Tanggal : 12 Desember 2014
Tempat : Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Tim Penguji,

Ketua,

Sekretaris,

Rusdhianti Wuryaningrum, S.Pd., M.Pd.
NIP 19780506 200312 2 001

Furoidatul Husniah, S.S., M. Pd
NIP. 19790207 200812 2 002

Anggota I,

Anggota II,

Drs. Mujiman Rus Andianto, M.Pd
NIP. 19570713 198303 1 004

Dr. Muji, M.Pd.
NIP. 19590716 198702 1 002

Mengesahkan,
Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Universitas Jember

Prof. Dr. Sunardi, M. Pd
NIP. 19540501 198303 1 005

RINGKASAN

Campur Kode Bahasa Indonesia pada Acara *Talkshow* “Sarah Sechan” di NET. TV; Citra Delian Sistia Rosida; 100210402111; 2014; 58 halaman; Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia; Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni; Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Jember.

Campur kode terjadi karena kemampuan penutur terhadap dua bahasa atau lebih yang dihubungkan dengan unsur-unsur dari bahasa lain. Campur kode yang dapat dijumpai pada berbagai acara di televisi salah satunya adalah *talkshow*. Dalam hal ini, campur kode ditemukan dalam acara *talkshow* “Sarah Sechan” di NET. TV. Bahasa yang digunakan dalam campur kode tersebut adalah campur kode bahasa Inggris ke dalam bahasa Indonesia, bahasa Jawa ke dalam bahasa Indonesia, dan bahasa Sunda ke dalam bahasa Indonesia.

Penelitian ini mengkaji beberapa hal rumusan masalah, yaitu 1) jenis kategori dalam campur kode pada acara *talkshow* “Sarah Sechan” di NET. TV; 2) fungsi campur kode dalam acara *talkshow* “Sarah Sechan” di NET. TV; 3) faktor-faktor yang melatarbelakangi terjadinya campur kode dalam acara *talkshow* “Sarah Sechan” di NET. TV;

Penelitian ini menggunakan jenis penelitian deskriptif dengan rancangan penelitian kualitatif. Data penelitian ini berupa tuturan-tuturan yang mengandung campur kode yang terjadi dalam acara *talkshow* “Sarah Sechan” di NET. TV. Data diambil dengan menggunakan metode pengumpulan data yaitu dengan cara metode simak dan teknik simak bebas libat cakap. Proses analisis data dalam penelitian ini terdiri atas: 1) penyeleksian data, 2) pengklasifikasian data, 3) pengodean data, 4) pengintepretasian data, dan 5) penarikan kesimpulan.

Hasil penelitian ini menunjukkan terdapat empat kategori dalam campur kode, empat fungsi campur kode, dan tiga faktor campur kode. Kategori-kategori dalam

campur kode meliputi: a) kategori pertelevisian, b) kategori bisnis, c) kategori kedaerahan, dan d) kategori kata yang terdiri atas kata sapaan kedaerahan dan kata ekspresi. Fungsi campur kode meliputi: a) fungsi interpersonal, b) fungsi direktif, c) fungsi referensial, dan d) fungsi melucu atau membuat pendengar tertawa. Dan faktor-faktor yang melatarbelakangi terjadinya campur kode meliputi: a) faktor pergaulan, b) faktor kekhasan atau kedaerahan, dan c) faktor pengadopsian ungkapan dalam bahasa Indonesia.

Saran yang dapat diberikan setelah dilakukan penelitian ini, yaitu 1) bagi dosen pengampu mata kuliah Sociolinguistik, hasil penelitian ini dapat dimanfaatkan sebagai salah satu bahan diskusi khususnya dalam materi campur kode bahasa Indonesia; 2) bagi mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, penelitian ini dapat digunakan sebagai bahan diskusi untuk mata kuliah Sociolinguistik; 3) bagi peneliti selanjutnya yang sebidang ilmu dengan peneliti, khususnya mahasiswa program studi Bahasa dan Sastra Indonesia penelitian ini dapat dimanfaatkan sebagai bahan masukan untuk mengadakan penelitian yang sejenis khususnya tentang campur kode. Oleh karena itu, peneliti selanjutnya yang berminat meneliti penelitian sejenis dapat mengembangkan aspek-aspek lain yang tidak terjangkau dalam penelitian ini, seperti proses campur kode, serta jenis kata apa sajakah yang bercampur kode.

PRAKATA

Puji syukur kepada Allah SWT atas segala rahmat dan karunia-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “*Campur Kode Bahasa Indonesia pada Acara Talkshow “Sarah Sechan” di NET*”. Skripsi ini disusun untuk memenuhi salah satu syarat menyelesaikan pendidikan strata satu (SI) pada Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Jember.

Penyusunan skripsi ini tidak lepas dari bantuan berbagai pihak. Oleh karena itu, penulis ingin menyampaikan terima kasih kepada:

- 1) Prof. Dr. Sunardi. M.Pd., selaku Dekan FKIP Universitas Jember;
- 2) Dr. Sukatman, M.Pd., selaku Pembantu Dekan I sekaligus Dosen Pembimbing Akademik;
- 3) Dr. Arju Muti’ah, M.Pd., Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni FKIP Universitas Jember;
- 4) Rusdhianti Wuryaningrum, S.Pd., M.Pd., selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia FKIP Universitas Jember;
- 5) Dr. Muji, M.Pd., selaku Pembimbing I, yang telah meluangkan waktu, pikiran, dan perhatiannya guna memberikan bimbingan dan pengarahan dengan penuh kesabaran selama penulisan skripsi ini;
- 6) Furoidatul Husniah S.S., M.Pd., selaku Pembimbing II yang telah meluangkan waktu, pikiran, dan perhatiannya guna memberikan bimbingan dan pengarahan dengan penuh kesabaran selama penulisan skripsi ini;
- 7) Dr. Muji, M.Pd., selaku Dosen Pembimbing Akademik yang telah membimbing dan memberikan motivasi;

- 8) bapak dan ibu dosen Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia FKIP Universitas Jember dan guru-guruku dari TK hingga SMA yang telah memberikan bekal ilmu dan pengetahuan selama penulis menuntut ilmu;
- 9) kedua orangtuaku, ibunda Siswati dan ayahanda Ainur Rohim yang selalu memberi dukungan, semangat, dan doa;
- 10) adik sepupuku Hesti Laudea Artameva dan Bagus Adi Irvansyah yang selalu menghibur di setiap waktu;
- 11) Souca Renar Kaunang yang telah memberi semangat dan menemani dalam menyelesaikan skripsi ini;
- 12) sahabat-sahabatku ‘Chiloo’, Cink Mimi (Hatmi Farih), Cink Ila (Hofailatul M), Cink Tina (Sutinawati) Ayu (Ita Ayu), Ndul (Dwi Fikriyah) dan Laila Enisya yang selalu menjadi teman diskusi, memberikan dukungan, motivasi, semangat, dan menemani selama menyelesaikan skripsi ini;
- 13) teman-teman penikmat kopi malam dan alam, Agung Tri, Radian M, Sandi, Alex, Dayat, Alfian, Yulia Hidayana, Dinda, Hasny, Ringga, Ade Bayu, Domas dan Fajar, yang selalu membantu menyegarkan pikiran saat bosan dan jenuh;
- 14) rekan-rekan seperjuanganku dan PBSI angkatan 2010 yang telah memberikan arti sebuah persahabatan, kebersamaan, dan kenangan indah selama kuliah;
- 15) semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu per satu, terima kasih untuk semuanya.

Jember, 12 Desember 2014

Penulis

DAFTAR ISI

	Halaman
HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PERSEMBAHAN	ii
HALAMAN MOTO	iii
HALAMAN PERNYATAAN.....	iv
HALAMAN PENGAJUAN	v
HALAMAN PENGESAHAN.....	vi
RINGKASAN	vii
PRAKATA	ix
DAFTAR ISI.....	xi
DAFTAR LAMPIRAN	xiv
DAFTAR SINGKATAN.....	xv
BAB 1. PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	5
1.3 Tujuan Masalah.....	6
1.4 Manfaat Penelitian	6
1.5 Definisi Operasional.....	7
BAB 2. TINJAUAN PUSTAKA.....	8
2.1 Peristiwa Tutur	8
2.2 Bahasa dan Fungsi Bahasa	11
2.3 Kontak Bahasa.....	13
2.4 Kedwibahasaan.....	14
2.5 Campur Kode.....	15
2.6 Wujud-wujud Campur Kode	16
2.7 Faktor Penyebab Terjadinya Campur Kode	22
2.8 Penelitian yang Relevan	25

BAB 3. METODE PENELITIAN.....	26
3.1 Rancangan dan Jenis Penelitian.....	26
3.2 Data dan Sumber Data.....	26
3.3 Metode Pengumpulan Data	27
3.4 Metode Analisis Data.....	28
3.5 Instrumen Penelitian	30
3.6 Prosedur Penelitian	31
BAB 4. HASIL DAN PEMBAHASAN.....	32
4.1 Jenis Kategori dalam Campur Kode	32
4.1.1 Kategori Istilah Pertelevisian.....	32
4.1.2 Kategori Istilah Bisnis	36
4.1.3 Kategori Istilah Kedaerahan	38
4.1.4 Kategori Kata.....	40
4.1.4.1 Kata Sapaan Kedaerahan	40
4.1.4.2 Kata Ekpresi	41
4.2 Fungsi Campur Kode.....	43
4.2.1 Fungsi Interpersonal	43
4.2.2 Fungsi Direktif.....	44
4.2.3 Fungsi Referensial.....	45
4.2.5 Fungsi Melucu.....	46
4.3 Faktor Penyebab Terjadinya Campur Kode... ..	48
4.3.1 Faktor Pergaulan	48
4.3.2 Faktor Kekhasan atau Kedaerahan	49
4.3.3 Faktor Pengadopsian Ungkapan dalam Bahasa Indonesia	51
BAB 5. SIMPULAN DAN SARAN.....	55
5.1 Kesimpulan	55
5.2 Saran	56
DAFTAR PUSTAKA	57
LAMPIRAN-LAMPIRAN	59
AUTOBIOGRAFI.....	98

DAFTAR LAMPIRAN

A. Matrik Penelitian.....	59
B. Tabel Pemandu Pengumpulan Data Campur Kode	61
C. Tabel Analisis Data Campur Kode.....	79
D. Autobiografi.....	98

DAFTAR SINGKATAN

CKKD	: Canpur Kode Kata Dasar
CKKB	: Campur Kode Kata Berimbuan
CKKU	: Campur Kode Kata Ulang
CKKM	: Campur Kode Kata Majemuk
CKF	: Campur Kode Frase
CKKL	: Campur Kode Klausa
CKB	: Campur Kode Baster
CKU	: Campur Kode Ungkapan atau Idiom
BI	: Bahasa Inggris
BIn	: Bahasa Indonesia
BS	: Bahasa Sunda
BJ	: Bahasa Jawa
SS	: Sarah Sechan